



i Abbildungen haben lediglich Beispielcharakter.
Montageergebnisse können optisch abweichen.
*Figures are intended as examples.
Mounting results may appear different.*

V-TEC VM.. ..x..

OBO
BETTERMANN

DE Kabelverschraubung
mit Mehrfachdichteinsatz
Montageanleitung

EN Cable gland
with multi-way seal insert
Mounting instructions

OBO BETTERMANN GmbH & Co. KG
Postfach 1120
58694 Menden
Germany

www.obo-bettermann.com

THINK CONNECTED

DE

V-TEC VM.. ..x..

Produktbeschreibung

Kabelverschraubung (Bild 1) mit Mehrfachdichteinsatz als Zugentlastung ① und integrierter Dichtlippe ②, geprüft nach DIN EN 50262. Zum Einsatz an Kabelabzweigkästen, Maschinen, Gehäusen und Unterverteilungen, um dort eine dichte und zugentlastete Kabeleinführung zu gewährleisten.

Farbe: lichtgrau.

Zubehör

Siehe Bild 2:

- Reduzier-Dichteinsatz (Typ 107 CR VM ..)
- Mehrfach-Dichteinsatz (Typ 107 C V..)
- Staubschutzplättchen (Typ 107 S VTEC ..)
- Verschlussstopfen (Typ 107 VS VM .. PA)
- Gegenmutter (Typ 106 ..)

Montage

Siehe Bild 3:

- ① Hutmutter über Kabel schieben.
- ② Bei vorhandenem Gewinde in der Gehäusewand den Zwischenstutzen eindrehen oder mit Gegenmutter (Zubehör) verschrauben.
- ③ Kabel einführen.
- ④ Hutmutter mit dem vorgegebenen Drehmoment (siehe Technische Daten) festdrehen.

Zubehör verwenden

Für ein dünneres Kabel einen Reduzier-Dichteinsatz (Bild 4), bei mehreren dünnen Kabeln einen Mehrfach-Dichteinsatz (Bild 5) verwenden.

Wenn die Kabelverschraubung nicht belegt wird, passendes Staubschutzplättchen (Bild 6) einsetzen (IP 54). Um die Schutzart IP 68 zu erhalten, stattdessen einen Verschlussstopfen einsetzen (Bild 7).

EN

V-TEC VM.. ..x..

Product description

Cable gland (Figure 1) with multi-way seal insert as strain relief ① and integrated sealing lip ②, tested according to DIN EN 50262. For use on junction boxes, machines, housings and subdistributors, in order to guarantee a tight cable entry with strain relief.

Colour: light grey.

Accessories

See Figure 2:

- Reducing sealing insert (type 107 CR VM ..)
- Multi-way sealing insert (type 107 C V..)
- Dust protection plate (type 107 S VTEC ..)
- Screw plug (type 107 VS VM .. PA)
- Locknut (type 106 ..)

Mounting

See Figure 3:

- ① Push the cap nut over the cable.
- ② If a thread is available in the housing wall, turn in the intermediate support or screw with a locknut (accessories).
- ③ Insert the cable.
- ④ Tighten the cap nut with the prescribed torque (see Technical Data).

Using accessories

With thinner cables, use a reducing sealing insert (Figure 4), or, with multiple thin cables, a multi-way sealing insert (Figure 5).

If the cable gland is not filled, insert a matching dust protection plate (Figure 6) (IP 54). To obtain the IP 68 protection rating, use a screw plug instead (Figure 7).

Technische Daten / Technical data

Typ Type	G	Anzahl Bohrungen No. of drill holes	D [mm]	SW [mm]	E [mm]	L min. [mm]	L max. [mm]	L1 [mm]	L2 [mm]	Anzugs- Drehmoment Tightening torque [nM]	Rückhalte- vermögen Retaining capacity [N]	Schutzart Protection rating [5 bar/1 h]	Temperatur- bereich Temperature range [°C]
V-TEC VM20 2x4	M20 x 1,5	2	4	242	27	23,5	30,5	10	6	3,75	30	IP 68	-20 – 65
V-TEC VM20 4x5	M20 x 1,5	4	5	42	27	23,5	30,5	10	6	3,75	30		
V-TEC VM25 5x4	M25 x 1,5	5	4	9	32	26	35	10	6	5	30		
V-TEC VM25 3x6	M25 x 1,5	3	6	29	32	26	35	10	6	5	30		
V-TEC VM25 2x6	M25 x 1,5	2	6	29	32	26	35	10	6	5	30		
V-TEC VM25 3x7	M25 x 1,5	3	7	29	32	26	35	10	6	5	30		
V-TEC VM25 2x8	M25 x 1,5	2	8	29	32	26	35	10	6	5	30		
V-TEC VM32 2x8	M32 x 1,5	2	8	36	41	29	40	11	6	10	70		
V-TEC VM32 4x8	M32 x 1,5	4	8	36	41	29	40	11	6	10	70		

